

NAŠA SLOGA

POUČNI, GOSPODARSKI I POLITIČNI LIST.

"Slogom rastu male stvari, a meseca sve poljari" Nat. Posl.

Predispala s postarinom stoji 2 for., a soljsko samo 1 for. za cijelu godinu. Razmerno 1 for., a soljsko 60 novi. za pol godine. Izraza Carinio više postarina. Odgo se najda najmanje 8 soljskih to su vojni, da im ih saljemo svima ukupno pod jednim zavojem i imenom, davat deme za 70 novi na godinu strakomu. Novi se salju izrek postarsku Anzeksiju. Imo, prezime i naziv Ptuja valja jasno označiti. Komu List nedjelju na vremenu, noka to javi odpravniku i otvorenu pismu, za koju se neplaši postarina, napisat izraz Reklamacija. Tko List primači će, ako je pošten, ga i plaća.

TEŽKE BRIGE.

Onaj dopis iz Žminja, što smo ga priobčili u zadnjem broju, težko da je istko od naših čitateljih dopročito, a da se nije saznalo i duboko zamislio. Približivo se zima, a ljudem ništa u kući, jer jih izdalo ljeti i ljetinu, pa eno jih u težkoj brizi, što će od njih biti, ako im nedodje odkud skora pomoći.

Al, žalibče, nije to samo Žminjci, jer Žminj nije ni najzadnja ni najširo-masnja občina u Istri, neg je to običena briga eiele Istre, iz koje nam dolaze sa svih strana jednaki, il još crnji, glasi od onih. Nisu već to samo nerodne godine 1850 i 1854, nego je to, skoro bi rekli, prava gladna godina 1817, koja kao da se posle 62 godine opet u Istru vratiла.

U takvih iznimnih okolnostih nije jedno si pučanstvo nemože već samo pomoći, nego treba da mu prileću na pomoći, občina, pokrajina i država. Tim nećemo da rečemo, da su oblasti dužne mptke i u ime Božje prehraniti stradajuće pučanstvo, kao što se hrane ubogiji bolnici i nemoćnici u javnih bolnicama i nemoćnicama, jer ni občine, ni pokrajine, ni države neimaju neg ono, što je Bog svim zajedno dao, pa gdje je osimaoš puk, tu su osimaoši i javne bogatice. Ali one su ipak dužne skrbiti, kako će se narod najlagije i najčešće prehraniti, te občine, pokrajine i države na nogu ostati.

Ni državne, ni pokrajinske, ni občinske oblasti netrebaju, da jih tko uči, što im je činiti, da u takvih okolnostih

otakšaju nevolju siromašnoga pučanstva. Zato mi, kao glasilo toga pučanstva, nećemo ovde, nego da u kratko povrijimo ono, što u takvih okolnostih siromaka najviše tisti.

Najviše ga tisti, prije svega, u određeno doba platiti porez te uz porez ustanovljene pokrajinske i občine, nametili iliči adicionele. Ako neimo ni za koru krulu, što će nego da zdvoji, kad mu dodje na kuću ovrh iliči eksecucija, jer još nije platio porez? Tisti ga za tim, što se mora uteći nezauzimljiv ukovom, bezdušnim lilturom, te šest, osam, deset puti draže i skuplje platili ono, što čovjek uz svoj gojov novac može dobiti po običnoj trgovackoj cjeni. Tisti ga napokon, što uz svoju najbojniju volju neima jadan, gdje da zasludi par novčića.

Pomogao bi mu dakle, tko ga nebi ove godine tjerno, da plati porez, do zadnjeg novčića, nego pričekao ga do prve bolje zgode. Pomogao bi mu, tko bi mu pružio na posudu novacah il uz nikakve il uz obične zakomite kamate iliči interese; il mu pak doбавio potrebite hrane uz običnu trgovacku cjenu i uz povoljne do povratak uvjete. Pomogao bi mu, tko bi namaknuo u zemlju turkinje iliči formentunu, sočiva itd. uz nikakvu ili susvremenu volzinu, da si može kupiti što mu treba po ono, po što se prodaje, gdje se pridjelalo il sgrinulo u žitnice. Pomogao bi mu najposjeće, tko bi mu dao budi kakva dobitka ili zasluka, da planjuće ne gladuje.

Što se prve i najlagije pomoci tiče, ona stoji sasvim u rukama vlade,

a što druge i treće, mnogo teže i zapletenije, u svih triju zajedno, to jest, vlade, pokrajine i občine. Nego i gledajuće, zemaljski bi se odbor islij junta imala obratiti na vladu, jer je ona, junta naime, koja zastupa cijelu zemlju, pa samo kroz nju može vlasta dozvati urednim putem za naše siromaštvo i za našu nevolju.

Na taj bi način došao na red govor i o drugoj pomoći, naime o uzajmu novaca il i živeza, gdje bi se onda zemaljski odbor i občinska poglavarska imala dogovoriti s vladom, tko će taj zajam pružiti i tko i kako jameći, da će se u svoje vrijeme od dotičnih primaćahn točno izplatiti. Isto bilo rečeno i o namaknutju u zemlju potrebite hrane, bilo po moru bilo po kopnu, da je mogu što ejenije dobiti i oni, koji još inadu za trošak, kao i oni, koji bi slučajno mjesto živeza dobili novea na posudu. Kako bi se taj dug raztumačeno u dopisu iz Žminja, što smo ga gori spomenuli.

Što se tiče treće i zadnje pomoći, mogće bi i vlast i junta i občinske oblasti otvoriti kakvo djelo, što je još najendoredujije i najizdušnije, na primjer, negdje graditi cestu, negdje popraviti luku, negdje uzidati ako treba kakvu javnu zgradu, negdje iskopati občinski bunar ili sternu itd. itd. Nikad se ejenije neučini, neg što se učini za gladnih godinah. Tom bi se prigodom mogli okorisiti i imućniji posjednici, te obaviti kakvo veoma koristonošno djelo, za koje već možebit godinah i godinah čekaju zgodan čas, pa tako i oni po-

moći narodu bez ikakve na svetu žrtve. Mi se učimo, da će više oblasti uvažiti ove naše rječi, kako valja i kako zahtijevaju iznimne ijetosne okolnosti istarskoga pučanstva te sve učiniti, da se ne ponove grozote od 1817. godine.

Iz svega pak, što smo ovo rekli, nasi su potrebniji čitatelji imali uviditi, da jih niko nemisi mukte i na ležeće prehraniti, nego da im se gleda samopomoći, a oni da su se dužni vrlići i truditi, a naime zarezati sli duboko u pamet nesreću, koja jih je ljetos zadjela. Sto hoćemo da rečemo ovimi zadnjimi besjedani? Evo sto.

Nas istarski seljak, ne u svih nego samo u nekojih krajevih, jest na zlu glasu, da je len i neokretan, pak da radje leži gori kopilih, nego da izvan svog vinograda ili svoje njive zasluži koju krasecaru. Kužu, kad se gradila istarska seljezna, da su ljudi Bog si gnaj odkud dolazili u Istru, da stuku koju forintu, a naši domaći seljaci da su se pušeć okolo njih nastavljali i križem rukuh u djelo bujili. Lienost je velik grich, pak ga Bog već na na ovom svetu kazni, gladom naime i stradanjem.

Kažu nadalje, kad ipak idu već na djelo jedno k drugomu, da nisu nikad zadovoljni ni s placom ni s braonom, nego da zahtijevaju dnevnice ili žurudu kao kakvi inžiniri, a braon kao da su na pircu, pit pakto što imaš najboljega dokle mogu stojati na nogu. Tko će zaboga da jih po tu eiem zove na djelo, dapaće tko neće radje, da mu i djelo zaostane, nego da potrosi više od koristi, kojoj se nuda? Tako se već

HRVATSKE NARODNE PIESME IX. ISTRE.

CXLVII (nastavak).

Anica djevojka.

(Iz Promontura).

Bog te vidi, edno momče mlado,
Što si stražar od gorice čarne,
Ai si stražar od vodice hiduse?
„Nisam stražar od vodice bladne,
Već sam robjne, ki robin djevojke,
I tebe ču mlado zarobiće,
Ko mi nećeš pravo povidati
Čijega si roda i plemonia!“
Oti ti mi mlado odgovara:
„Sela jesam Bana Žrinovića,
Ljubi jesam Marka Kraljevića!“
Kad je junak mlađe razumia,
Vidro joj vode napunia,
Pratia je do po goro črne,
Kad izasla van iz črno goro,
Van iz goro na to ravno polje,
Zapivala tanko glasovito:
„Bogu fala i Mariji Divoj,
Da sam mlado momče prevarila,
Nisam še Bana Žrinovića,
Nit sam ljuba Marka Kraljevića,
Već ja jesam Anice djevojka,
Koju me je a proljeće prošio,
Ma me nije mila Majka dala:
Držala me za lipatu dvora!“
Kad to duće Koruna Vojveda,
Pokaja se i izdiše teško;

„Ah moj Bože, čuda volikoga,
Ženska me je privarila glava;
Ne umrle črne oči moje,
Dol je Ani sramota ne vratim!“
To je stale po godine dana,
Obuće se kano i djevojka,
Plate kosu kano i djevojka
I on grodo Aničinom dvoru.
Prid dvorum je zelen borje resa,
Zelen borje rimene naraneš;
Tute sidi Aničina majka
Božju joj on pomoć nazivase:
Bog te vidi, majko djevojka,
„Čula jesam, i ljudi mi kažu,
Da ti imas silicu djevojku,
A ja jesam sirota djevojka,
Da bi mene štititi naučila!
Odgovorila djevojka majka:
„Istina je, sirota djevojko,
„I tebe ču siki nančiti!“
Kad je bilo sunce zapadnu
Počme plakat sirota djevojka
Gdi će ona mlađa večerati
Gdi će ona noćom počivati!
Tišila je Aničina majka:
„S mojom očes čerkom večerati,
I s mojom česi čerkom noćevati!“
Kad je bilo doba večerati,
Svi tri jesu skupa večerati,
Ali nisu skupa noćevati,
Jer Anica ni tila spavati,
Nije tilla majku poslušati.

Šavak Šila od miraka do zore,
A kada jo bili dana žronici,
Monde idje s gorenj proklivnici,
Ana osta s majkom pivačnici!

CXLVIII.

Žentiba Senjanin-Ivana.

(Iz Promontura).

Bogu hvala i Mariji Divoj
I ovrom danu današnjemu,
Današnjemu i još sutrašnjemu!
Od Kurbića, od Senja Ivana
Prosi korce Džida mnohaškoga,
On je sprača i blago potraša
Baš na pera dyanjetovara.
Daje mi je i otac i Majka
I sumu če gizdva djevojka.
To se čudo do daleka čulo,
Dočuje ga Džidar od Udbine,
On priprava i blago potraša
Baš na pera petnajestovara.
Daje mi je i otac i Majka
I sumu če gizdva djevojka.
Latoci je sunči na blago!
Kad je vidi gizdva djevojka,
Ona uzmou arnit i kartiju
I odseča gori na prozore,
Ter napise listak knjige bile
I šalje je od Senja Ivana;

Vira moja, od Sonja Ivanu,
Pripreša mo Džidar od Udbine,
On pripreša i blago potraša
Baš na pera petnajestovara;
Daje meni i Otac i Majka
Ma ja neću gizdva djevojke!
Kad je Ivo knjigu razumio,
On zakupi po Senju Šenjanu,
Sve na izbor ki ja bolji junak,
Kojim nije za poginuti,
Koji nima ni oca ni Majku:
Nož i puška i otac i Majka,
Britka čorda ljudi novinčana.
Sobom uzme Milija Sestriča
Ako li mu do potribe bude,
Kad je jutrom zora zabilila,
Ivan se je sratcom upitja,
Dedju svača u Otrez planinu,
Gleda Ivo už to polje ravne,
Ugleđa je svuču od Udbine
Med njima je Džidar od Udbine:
Tristo svati, deset, barjaktri.
Kad to vidi Miliću Sestriču
I on klečnu na crnu zemljinu
I on gleda prot sučen iztoku
I svojom se puškom razgorava,
Pušku ljudi, oravko gorovi:
„Puško moja, od dva mila grla,
U tobii mi dva strebora zrini,
Brani mona jutros od Turčina,
Ali sada, ali već nikada!“
Prvi put je Milić ustrialio,

nemože napred, pak je evo došlo vrijeđe, gdje se moraju i dnevne sniziti i tezake goste odstraniti, ako čemo da i bolji posjednici nepropadnu i siromašniji stogod zasluge.

Kažu, na konj, iz drugih krajeva, da seljak vari, peče, toči, piće i napija psu i mački dokle imu, a kad nima da se u praznoj kući kolje i kosma sa ženom i djetcem, sa susjedstvom bližim i dalnjim, da utolzi glad, da pôzabi golotu, da oslije i oglusni na ruševi se i padajući starini. A uslijed tih i ostalih, najviše puti zasljenih nevolja, da se gdje i gdje baci i na samu olimačinu, te najpošte skonča u tamnicu svoje nesreće dane. Bože mili, kamo čemo dospijeti, ako se neuzmeno u pamet, pa ako nepočnemo već jednom služiti, stediš i šparali bieli novac za crne dane, kakono lijevo voli bolji dio našega još uvijek kriepostnog naroda!

Što se danas u Istri događa, da se naime narod neima čim prehraniti, to se nije nikad dogodilo u starijim izraelskim, ne što je ono bila bogzna kako plodna zemlja, nego što je sam Bog u izgled svemu svetu naučio onaj narod stednji i šparu, pa je to i dandani prva i najveća kriješta svakoga Izraelitana. A znate li kako? Svake sedme godine nebi nitko smio ni orati ni kopati, ni sijati ni saditi, ni žeti ni spravljati, neg ostaviti zemlju da miruje i počine, a ono što bi samo niklo i dozrelo, da pozobljui nebeske ptice i pobere zemaljske zvicer. Zato je Izraelitan morao svake godine nešto od ustih odkinuti i na stran međutim, da ga sedma nezateće praznih skrinjali i prosahli bačavati. Pa bnduću su se i onda kao i sada izmjenjivale plodne i neplodne godine, eno ga gdje je bio oboruzan i proti susi i proti moći, i proli gladi i proti goloti. Il se u naše vrieme već nečita sveto Pismo, il svjet nemari za njegove svete, ne samo duševne, nego ni tjelesne nauke!

Nu nije uvjek ni sam narod krv svemu zlu, koje tripi, jer je narod kao diec, koje može il liepo odgojiti, il pak zanemariti i zapustiti. A naš je u Istri zanemaren i zapušten da nemože gore, zato mi već cijeli deset godina vičemo i dovikujemo i državi i pokrajini, da našem u Istri narodu treba skolah, koje će ga probuditi i osvistiti, ne pako otupiti i zaspisiti, kao što to cíne sadnije. Njemu netreba znati ni talijanski ni njemački, nego što prije to bolje naučiti kućom upravljati i u-gadjati zemlji i vremenu, da svojim trudom i svojom mukom otme i zemlji

i vremenu, što se više dade; il da oni koji drugi način zasluzi ono, što mu neda zemlja, izložena tolikim nepogodom vremena, pa da mirno i posteno živi u svojoj kući.

Nam se evo toga preveć na jedan put otelo iz pera, al se ipak nadamo, da nam neće nitko zamjeriti na onom, što smo rekli; jer glava nas može izdati; ali srdeči i dobra nas želja iznevjeriti nikada. Sve što smo rekli, rekosmo dobrom namjerom, da sjelimo više oblasti njihove otčinske dužnosti prama narodu, a narod skrajne potrebe, da već jednom počne ljudski život i proti svim mogućim nezgodama svojini se nokti braniti;

DOPISI.

iz Punta mjeseca kolovoza 1879.

Od ovud Vam, g. uređnici, malo koja vjest, kao da vječni sanak snivamo, ali kao da nam nije do nevolje. Jadajući, ličku mu ne tražimo; potištene i zabrinuti podajemo se slike u ruke sudbinu, niti nerazumijaju; kćerkim nam plodom može uroditu naša slike počela i neznanstvo. Izolirani od sveta, hoćemo da mislimo po svoju. Nije se čuditi našemu puku, koga tare budeu i nevolja, komu manjakaju valjane skole, da se u njih naobrazu, nu čuditi se je voditeljem puka, koji znadu, zasto su postavljeni i kakva im dužnost.

Podloga svake obrazovanosti jest škola. Kod nas je još sada veoma loša, ili bolje rekuć nikakva, jer neodgovara ujetom pučke skole. Tješi se ipak to, da sadašnji hvalevredni učitelj svim silanu nastoj, da naša djeca postanu danas sutra vrednim muževi, koji će stupati putem istine i prava na spas svoj i svoga naroda.

Nam je škola neobhodno potrebita, ona bo nam ima otvoriti oči, ona nam ima krčiti put prosjeti. Nas jinade mnogo, a od same zemlje se neda živiti. To smo gorko ove godine izkusili. Stavljamo indi na srdeč našim zastupnikom dobro puka, neki nastoje da budemo imali što prije valjanu školu, jer to je njihova dužnost. Priobčio bi vanjos što o našoj školi, al o tom vas davno obavestio čestili dopisnik.

Slobodna občina, temelj je slobodnoj državi, tako glasi prvi članak občinskog zakona. Kako ovaj članak naši starešini shvaćaju, neznam, al znam to, da občinom upravljati neznađu. S toga nije čudo, da naši vejski Talijani-

kažu, da sami sobom upravljati nemozemo. Od god. 1860., odkad sa Vejom činimo jednu občinu, našu občinsku blagajnu neima, niti krajeara, dapaće zaduženi smo do grla. Mjesto da imademo svouj upravu, koja će nasom blagajnom upravljati, dopuštamo. Talijanom, da se nad našim novcem kese i naslađuju. Kako se i u što se kod nas troši, budu ovaj slučaj primjerom za sve ine. Na našu sreću imali smo prije 1879. kolarskog liečnika pokojnog Kubića, koji je stanovao u Krku, velim na našu sreću, jer nismo trosili. U lipnju 1878. dobili smo svoga liečnika, g. Fischthalera, i sklopili s njim ugovor, gdje smo naglasili, da hoćemo svoga liečnika, da ne trebamo drugoga... valjda vejskoga, koji je sada gradski liečnik. Al mi vejskoga svejedno plaćamo-svatom od godišnjih 60 for. Je li to pravdedno?! Tako se kod nas troši, a našim je starešinam dovela briga britutu se za obće dobro i za puk, za onaj puk, koji je u njih postavio svu nadu i povjerenje, za onaj puk, koji će znati i sbaciti ih sa one easti koju im je dao, nebudu li vršili svjetlost svoju dužnost. Doprustite mi reći još jednu.

Pred desetak godina ustanovilo se ovdje jedno društvo, potvrđeno od vlasti, namjerom da će se pomagat ubogom narodu jutnjom ili cjenijom hranom, osobito frumentum, te da se naši Puntari ne zadužuju i neuči nekojim oderaćem ili skupcem, koji i tako ljudi svaki dan više za vrat kolju. Svaki član za deset godina, imao je davali 1 f. na ljetu a gospoda ute-mjeljeli 10 f., od tih kapovao se frument i razdiljivo članom. Nakon ljeta moralio se platiti taj frumentum i dodati novi godišnji prinos. Od ljeta do ljeta isli smo tako napred, a kako staje račun, nije se vidjelo; s toga se i svi popi, osim jednoga, koji su u tom društvu bili, želi, a i mnogi kmeti.

Ovo ljetu sadašnji upravitelji nisu nit bili po frumentu, i reč bi, da misle učiniti: kdo što ima, ima; al to pak nije pravo. Zato molimo i zahtijevamo, da se r. k. oblast potradi tu stvar malo pregledati i činiti, da pride van račun čist i zakomit za sva ljeta, a ne da čini, iko kako hoće. Ako već ima propast ovo, u sebi koristno i dobrom namjerom učemljeno društvo, al zbog slabe uprave posve zapomjeno, tad neka se povrati svakomu svoje, i mirna Bosna!

Sa Krasa 30. kolovoza 1879.

Od ovih se stranah malo kad stope u „Našoj Slogi“, kako da smo mi najsrcejniji ljudi u Austriji.

Ipak nije tomu tako. Za sada smo veseli, jer nam je islo za rukom potomoću naših vrednih rodoljubah u Podgradu, Materiji i Jelsanah izabratih si za zastupnika na carevinsko vjeće našeg neutrudljivog, a od visih krugova pragnjenog, Dra. Dinka Vitezice. Mi nismo se dali od nikoga prevariti ni onda, kad nam se govorilo, da on nije ovdje i onđe, navlastito u Beču kod neke gospode, koji nemogu Hrvate trpit, ljubljen; dapaće tada, smo mi još tvrdje stali za njega, jer nam je ovo govorjanje bio dostignuti dokaz, da on za naš narod radi, akoprem nije posve kod nekojih Njemačih oblubljen.

Nije občine su zasute njemačkim i talijanskim spisi. Od političke i sudske oblasti nam se svakako pise, sad talijanski sad njemački, samo onako, kako bi se imalo... Ne! Nasi bi kmeti imali znati sve jezike od sveta, da zadovolje željam: oblastih! Od političke oblasti dolaze nam dekreti, navlastito što se zdravnički poslatači tiče, uvjek talijanski, akoprem kod nas ljudi ni dlačice neznađu. Gdje će naše občine naći čovjeka, koji sve jezike znade, da može citati dotične dekrete i odgovarati u istih jezicima, pak je još i puku u materinskom jeziku predstavljati? To će reći tratići vrieme uzalud, a i država nemože, niti nesmie od naši toliko zahitavati.

Podgradska občina opet piše sve talijanski, kako da su tamo svи golemi Florentinci. Želja je svih pametnih občinara, da se ovakovo pisarene jednoč na stran staviti, da oni, koji občini služe, jezik občinara poznaju i u njem sva-kamo ne samo na političku i sudsaku oblast pišu, nego i na zemaljski odbor, koji je dužan takove spise primati.

Sada je skoro biti novi izbori u Podgradu. Preporučamo ljudem, da za glavaru izaberu iskrenog rodoljuba, kao što je i sadanji, te da se uređni jezik promeni.

Za Jelsane mogu vam toliko reći, da se u občinskom uredu njemački piše! Svakako imale bi više oblasti dobrim izgledom pisati hrvatski, jer se drugi čije naroda svjet upropadaju time i narod demoralizira. Navlastito preporučamo našemu vrlomu duhovničtvu, da se nedade premamiti od njemačkog jezika i da pokaže svoje iskreno rodoljubje i u službenom pisanju. Za ovaj put bit će došli, a imat će još prigode napomenuti putem „Naše Sloga“, kojekakve nepodobnosti, da im se na put stane.

Pedeset je svati pogubio,
I među njima deset barjaktari;
Drugi put je Milic ustrilio,
Svoj Udbinske svate pogubio:
Nista nije živoga ostalo
Nego eno turko momče male
I ono je u kriji ostalo.
Moli momče Milic Sestrice:
„Pusti me, mladi kaurine,
Hvalit, ka te budem hadia!“
Sedito mu Milic odgovora:
„Neću momče, da me Turci hvale,
Hvalit će me desna ruka moja
I u ruki svile sablja moja!“
Tad je Milic sabljom zamurio.
Turčinu je glava posjećio.
Svin Dolijan pisanu na poštenje,
Boz nam daud zdravljie i vesolje!

~~~~~  
Uredni.

CXLIX.

Na silu se djevojsko poljube.

(iz Promentura).

Vino pije Kraljević Marko  
I s njim pije tursko momče mlado;

Vino pijuć u njom se falije,  
Da ni grada, u kom bia nije,  
Ni divočko, ko ljubia nije,  
Neg da nije mlada Mandalina,  
Nu da hoće i nju objubiti,  
Ak' ne drugo za gorom na vodi.  
Kad je Marko riči razumio,  
I on grde dvori bijelonu,  
Pa govoril soli Mandalini:  
„Nehoi!, sele, za goru na vodu,  
Za gorom je tursko momče mlado,  
Pijuć vino so je posafilo.  
Da ni grada, u kom bia nije,  
Ni divočke, kē ljubia nije,  
Neg' da nije tebe, Mandalino,  
Al' i tebe će objubiti  
Oj po sili, ol' po dobroj volji,  
Ak' ne drugo za gorom na vodi!“  
Kad je ona riči razumio,  
Ona greda u bili kamare,  
Pa pripasa svile čordu svoju  
A na ruke svo zlatne prstone,  
Vidro uzine, na vodi otide,  
Kad je došla za goru na vodu,  
Za gorom je tursko momče mlado,  
Božju mu je pomoć nazivala:  
„Bog pomoći, tursko momče mlado!“  
„Zdravljie, Bog doj, mlada Mandalino!“  
„Sto tu čimis, tursko momče mlado?  
Si li trudan, da bi pošnja,  
I' si žduan, da bi se napisia,  
Al' si tuto za odsafat glave,

Al' si roblje, da robiš divočke?“  
Crpi vidro mlada Mandalina,  
Ona crpi, on joj ga izliva  
I lomi joj na ruku prstonje.  
„Stan s mirom, tursko momče mlado,  
Da bi znao čija sam ljubovka,  
Gleda bi mo, ostavila bi mo:  
Sele jasno znaja ognjonogu,  
A ljubi sam nejaku nejakul!“  
„Navirujem tebi, Mandalino,  
Da ti jesli mlada objubljena!“  
Pak ju metao i dolj pod noge,  
Da ju hode mlade objubiti.  
„Stan s mirom, tursko momče mlado,  
Ne ljube se na vodi divočke,  
Neg' u gori pod zelenom jelom:  
Hodimo gori pod zelenu jelu,  
Onde ćeš me objubiti mlado!“  
Kad su došli pod zelenu jelu,  
Već govorili mlada Mandalina:  
„Boga tebi, tursko momče mlado,  
Der pripenji vrana konja sroga,  
Da ti nebiti u goru uteka!“  
Privari se tursko momče mlado  
Prigno glavu za pripeti konja,  
Ona trgao čordu izi pasa,  
Pa mu nosi glavu izi vrata!  
Ona glavu mrtvoj, progovorila:  
„Tako bilo svakomu junaku,  
Koji ljobi po sili divočke!“  
Pa ga sice ne djevo, na troje,  
Pa ga viša zelenoj jelici,

Da ga jidi vuci i gavrani,  
Pak zajasi na njegova konja.  
I otidje bilom dvoru svemu.  
Daleko jo Marko ogledao  
I brzo je pride nju setao:  
„Boga tebi, sele Mandalino,  
Turško to je momče objubilo,  
Za ljubljenje konja poklonilo!“  
„Nije, brajne, milo dobro moje,  
Jer sam momku glavu odsafila,  
Rasikla ga na dvoje, na troje,  
Razvilaša po zelenoj jelji,  
Pa ga jidi vaci i gavrani.“  
Al' govoril Kraljević Marko:  
„Norvirujem tebi, Mandalino,  
Da to jesli učinila mlada!“  
„Olmo, brajne, za goru na vodu!“  
Iza gorom pod zelenu jelu,  
Kad su došli pod zelenu jelu,  
Ona Marku lipo govorila:  
„Vidi, brajne, da bi oslijepia,  
Da sam momku glavu odsafila,  
Rasikla je na dvoje, na troje,  
Razvilaša po zelenoj jelici,  
Pa ga jidi vaci i gavrani.“  
Al' govoril Kraljević Marko:  
„Norvirujem tebi, Mandalino,  
Da to jesli učinila mlada!“  
„Olmo, brajne, za goru na vodu!“  
Iza gorom pod zelenu jelu,  
Kad su došli pod zelenu jelu,  
Ona Marku lipo govorila:  
„Vidi, brajne, da bi oslijepia,  
Da sam momku glavu odsafila,  
Rasikla je na dvoje, na troje,  
Razvilaša po zelenoj jelici,  
Da mi nije od Boga griota,  
I od ljudi veliki smrtono,  
I tebo bi mlada pogubila!“  
Upisana u „Primorcu“, listiću dječake  
Čitaonica na Ricu.

## MOLBA.

Iz redovite sjednice občinskoga žminjskog vjeća bila je odpravljena na žemaljsko školsko vjeće sliedeca molba:

Veleslavno C. Kr. Žemaljsko Školsko Vjeće.

Nadahnuti željni, da se uslijed 19. članka austrijskog ustavnog zakona našoj mladeži omakši put k naobrazbi gledje poljedelstva, gospodarstva i prometa, podpisani obč. zastupnici Žminja u svom vjeću 7. Junja 1879. odlučile, da se imade u ovdašnjem pučku učionu uvesti naukovnim jezikom narodni jezik, to jest hrvatski. I pošto ovdašnje školsko vjeće u svojoj sjednici dne 22. tek. mjeseca izlaze u dotičnom zapisniku, pisanim hrvatskim jezikom, želju, da se ovaj zaključak u život uvede već početkom buduće školske god. 1879-80, s toga udvorno mole, da se Veleslavno C. Kr. Žemaljsko Školsko Vjeće uđo- stoji narediti, da se početkom buduće školske godine 1879-80 uvede uslijed zakona i želje ovdašnjeg školskog vjeća i podpisanih u ovdašnjem pučku učionu naukovnim jezikom naš narodni, to jest hrvatski.

U Žminju 27. kolovoza 1879.

Sledi 16 podpisali občinskih zastupnika.

## Pogled po svetu.

U Trstu 15. rujna 1879.

Carevinsko vjeće da se neće sastati dne 22., već koji dan kasnije, jer da nije još gotov proračun za 1880. godinu. Jos se ni sad nezna, kakvo će bit lice novog vjeća, jer se Česi i Poljaci nekako nemogu sporazumiti, a i sami ustavovieri i poslje Ljubuškog sastanka neznaju pravo na čeni jesu.

Ni Andriassy-eva stvar nije još pukla, to jest, niti je odstupio niti mu se zna za nasljednika, nego vodi kao u zaporkah još i sada našu vanjsku politiku, dogovaračno se neprestano s njemačkim kancelarom, knezom Bismarkom, koji da će mu ovih dana doći u Beč u pohode, da mu vrati Gasteinski posjet.

Što znači neznamo, ali je prava istina, da se sve evropske novine čude, što grof Andriassy ostavlja baš sada svoje mjesto, gdje je tobože baš dozvoli njegova politika, pa ga kao sozajlijuvaju, a naime Englezi nemogu ga nikako zaboraviti, nego mu u zvezde kuju pre velike zasluge po cijelu Europu, a kako se u obče zna, Englezom je Engleska sav svjet, pa i Europa. Dakako, da bi bili Slaveni u Turskoj bolje prošli, da tko duri sjeđio na Andriassy-eva

injekti, a ovako trebat će čekati drugu bojbu zgodu, a to je engleskim kramatom dosta.

Dne 8. su dakle naši sretni presi prieko. Hercogovačke granice u Novopárske sandžakat pod vodstvom vojvode Württemberžkoga, vrhovnoga zapovjednika naše u onih stranah vojske. Na taj smo dakle način stupili na put, koji vodi do Sredozemnog Mora u Solun ili Saloniči (stara Tesalonika), gdje bi se imala naša država sasvim preporoditi; ali to bi bilo moguće stoprano, onda, kad bi se Slavenom zajamčila smouprava i njihova narodnost, koju su baš u onom gradu posvetili naši sv. apostoli Ciril i Metud. I to vele da je zasluga Andriassy-eva, ali mi sudimo, da se na to misli, i prije njega, a on da je morao tu misao tek prihvati, samo što je nastojao i još uvijek nastoji, u magjarsku ju korist izvesti.

Hrvatski sabor, sto se bio otvorio prvi dan tek. mjeseca, dne 18., se opet razstao. Ugarski kraljevinski odbor, što ima odgovorili na izradak hrvatskog kraljevinskog odbora gledje nagodbe, il se već sastao il se imama sastati što prije. Kazu, da neima prilike povoljnu održavati, akopreni taj izradak da je najumjereni. što se može ikad pomisliti. A gdje je hrvatska vojnicka krajina, gdje ezelokupnost hrvatske domovine, ako Magjari ni gledje tog izradaka nemisile biti pravedni naprama Hrvatom? Među Hrvati i Magjari ima još mnogo drači i trnja!

Nasi citatelji znaju, kako su se i za Sto strašno zagrizala medju sobom, oba prva ministra ruski i njemački, naime knez Gorčakov i knez Bismark. Tko bi rekao, da u onako starničkih grudih toli ljudi i žestoko srdeće bje, koje nemari, da se i pol sveta zapali, samo da se izkali. Da se ta pogibelj ukloni, posla stari car Vilim k caru Aleksandru, kad se ono zadnjih dana prošlog mjeseca desio u Varšavi, svoga pouzdanku generala Manteuffela, da si barem oni zasvjedoče pred svjetom svoje staro uzajemno prijateljstvo, nebiti tako uglavili o mudrijoj politici i vjerne služe, svoje stare ministre. Odmah zatim dne 3. sastali se u Aleksandrovu na ruskoj zemlji Vilim i Aleksandar, te se poljubili i ruke si pružili; što je dakako iznenadio i zateklo sav politički svjet, ali Bismark i Gorčakov neprijatelji kao i prije. Dapaće još gore, odkad je Gorčakov izjavio nekomu francuskemu novinaru, a taj izjavu po svjetu raztruhio, da je veći prijatelj Francezom nego li Niemcem. S toga se podvodno piše i govori, sad da će odslupiti Bi-

smark, sad da će Gorčakov, da se odmah zatim zanjeće i opozove jedna i druga vies. A najčudnije jest to, što nekoji drže, da to nije drugo nego puka komedija tih dvinu licsic, da svetu hrglje sakriju svoje tajne namjere. Bilo kako mu draga, al je ipak istina, da su uslijed toga njemački i rusk novinari svojim uigržljivim pisnjem ta dva naroda, koja su se dosada lijepe gledala, do kraja zavadi.

Englezi, koji kradu i otmiju po svem širokom svetu, a na ostale narode viču, kad svoje traže, prošlih su danah u srednjoj Aziji opet dobili zasljenu plaću svojih krivih djelat. U Kabulu u Afganistanu, što su tobože odmala pokorili i umirili, digao se na rod te poklao sve Engleze, naime poklisa i 67 ljudi njegove pratnje. Sad su opel u ratu s onimi ljutimi goršćac, pak vele, da im je to maslo Ruska skuhala. Al je i Ruska imala svoj udarac u onih dalekih krajevih, jer joj je na naglom umro general Lazarev, što je vodio vojsku na grad Merv, ključ cijele srednje Azije, no odmah ga zamjenio general Sergusakov.

Kazu, da će se doskora sastati na dogovor tri slavensku kneza balkanskog poluotoka, Aleksandar, Milan, i Nikolaj, pa da će im se najbrže pridružiti i rumunski knez Karlo. U Istočnoj Rumeliji knez Vogorides da se kani zahvaliti na svojoj časti, jer Turska da se preveć gnjete u Rumeljske domaće stvari, a narodu da je do grla i ono, što joj je dosad prosto po berlinskom ugovoru. Grei nisu još ni sad ništa opravila s Turskom gledje svojih granica, akopreni im idu tobože na ruku više manje sve europske države, osim jedne Engleske. Engleska da će da kupi od Turske grčki otok Rodos za gotov novac, a Turska da će ga najbrže i dati, jer se nalazi u velikoj novjančoj sliski naime radi vojske, sto ju salje na granicu Rumelije, koju da misli opet posjeti i osvojiti. Kako će to Ruska gledati, posle oniplike krvi, ki je istina? Zaista valja reći, da se po svetu dogadjaju stvari, koje se nemogu razumiti.

## Franjina i Jurina

Fr. A ča jo pak ono  
bilo neki dan me  
stranjge pul Fran-  
ćić?

Ju. Neki obsegor da je  
do krv udril nekoga  
siromašnega Istra-  
na s preko Učki, ki  
je s. Reki šal; a  
kako je ružno zamaloval, da mu je dari  
recin na ulu prebil.



Crno su joj oči dogarale.

„Negor“, Marko, moje oči crne,  
Moogo su te ugledale puta!“ —

„Gledala me, ali su nevjerno!“ —

Bjelo joj je lice dogaralo.

„Negor“, Marko, hjele lico moje,

Mnogo si ga objubio puta!“ —

„Ljubio sam, ali sam nevjerno!“ —

Bjelo su joj dojko dogaralo.

„Negor“, Marko, hjele dojko moje,

Mnogo si jih puta privinuo!“ —

„Privrato sam, ali sam nevjerno!

Gori, kudko, ogajem izgorjela,

Za nevjero, kū si uđinila!“ —

Isto.

~~~~~

CL.

Prava rira čuva od napasti.

(Iz Vrbnja).

Ranila jo Jagoda na vodu,

Za njom ranil mlad junak na konju.

Uteknu ga majka Jagodina,

Uteknu ga ter mu gororila:

„Kamo ranis, mlad junak na konju?“

„Tamo ranim na tu hladnu vodu!“

„Neran! tamo, mlad junak na konju,

Tamo j' prošla moja kćer Jagoda.

Mladjunha je, prevratit ju hoćeš,

Lipanha je, oblijubit ju hoćeš!“

Fr. A ča smo zaboga va Turskoj!

Ju. Aj nismo, ač da j' to meni, bi se bil spamatil.

Fr. A ča biš mu bil?

Ju. Vu „Našu Slogu“ bim ga bil zatukal, da i njegovi poglavari doznaju, kakov je i kako nečovječi postupi s ljudi, i zlostavlja siromašni puč, ki pošeno plačavakoj Stibri, franki i dervi od svakoga svojega zulja i kapi pota.

Fr. Borne imas pravo; neka se već jedanput navada s nama, kako s ljudi; ča misle, da su međ dirjaki?

Ju. Mi znamo naše dužnosti i vršimo ih, a oni neka spoznaju svoje, pak jih neka vrše, kako se ljudem pristoji i kako Bog zapoveda.

Fr. Dà, dà, ter smo svr jednaki i zakon je za svih isti; ako ki ča skrivi, neka ga po zakonu pedesetaju, a ne da ga svako niš tuči i matafuna.

Ju. I ja tako deni. Bog s tobom!

O divljem kestenju.

Tu skoro bio sam ustmeno i pismeno umoljen od mnogih gospodarib iz hrvatskih zemalja, naime, Istre, Dalmacije, i Hrvatske, oča bi im upisao o divljem kestenju; mislim, dakle, da ћu svim ugoditi, ako to preko rođajnju i velorivednu „Našu Slogu“ odpošaljem, pošto je toj velozauzluši časopis po tim hrvatskim zemljama vrlo rasprostranjen.

A sad dakle prolazim na stvar!

Korist, koju daje gospodaru i šumaru divljem kestenu, jest zaštita mnoga, te se žaliže kod nas ova diva male cijeni, pa ovo nehajstro prema istom jeste no oprostivo. U prikladnih položajih rastu brzo i bujno, da dosta goriva, a njegovo pušte lice može nadoknaditi gospodaru u jeseni znatan do stolje.

Kao što mnogi pokusi svjedoče, jest takodjer i plod od kestena izdatno kruivo za domaću životinju. Jesu to, kako kazem, samo pokusi; jer da sada žaližbu nije kesten za hranjajuće stoke još tako obiljužen, kao što bi morao gledati na njegovu hrvatsku vrijednost. Toga radi kesten se sadi i njegovo budi samo paradi lepoti ili pak perdi siane, eda su mogu ovce pod njegovom sienom u ljetno doba od žarka sunca preko pôdâna odmoriti, ili da nadju pod njim utocište pred naglom grmljinom i oltujem. — Ovo bi dobro učiniti gospodari u našoj Dalmaciji i Istri eda si zapamtiti! —

Divljem kestenu služi no samo za hrancu našoj domaćoj životinji, već i njegovo listno zelenilo uporabje se kao mastilo u bojadisarnah.

Nu naši gospodare će više zanimati upotrebijanje kestena za krunu, to s toga kanim najvišju o njemu u kratko ovduje prozoriti.

Kesten prija isto tako govedoj marvi, i to krvam muzicicom i pitancem, kao što i svinjicom i ovicom; nu izkustvo uči, eda ga u kinji jedu (žderu), ali ipak ne tako kao ostala domaća životinja.

Motrimo li pobliže ovo kruivo i stvarimo li luhene raztrviru njegove sa onim od druga kruine, kao što i postidec hranitelj kesteni postigavate, to naižinio, eda zaslužuje od nas gospodara i šumara veću pažku, nego li jo to dosada žaližbu bivalo.

Muč, pomuči, majko Jagodina;
Jagoda je (v) sedmori leti bila,
Kada j' meni pravu virtu dala!“

Isto.

CLII.

Nesndjena ljubovea.

(Iz Istre).

Lipa Mara drobav šav sivala,
Sila ga je i polj gledala.

Zagledala tri kite junacke,
Simo, amo tri kite junacke.

„Ki prehitri granu menduloru,
Ti zndobi lipu Maru moju!“

Prehititi je Ivo vojvodica:

„Daj ti moni obećanje moje!“

„Aj nedam ti obećanje tvoga:

Dati ēu ti tri skrinjice ziata!“

Pokoj tebi i tvojemu zlatu,

Nog ti daj mi obećanje moje!“

„Aj nedam ti obećanje tvoga:

Dati ēu ti tri pincase zlatna!“

„Hvala tebi i tvojim pincase,

Nog' ti daj mi obećanje moje!“

Nije mogla od manje učiniti,

Dala mu je lipu Mara svoju.

Svojom majci Mara progovorila;

„Boga tebi, stara mila majko,

Nekroj mi dugo ni široko,

